





 $\epsilon$ 





## Marque de commande

OBG4000-R103-2EP-IO-V31 Cellule en mode reflex (verre) avec connecteur M8 x 1, 4 broches

#### Caractéristiques

- Conception miniature avec options de montage variées
- Détection d'objets transparents, p. ex. verre transparent, PET et films transparents
- Deux appareils en un : mode de fonctionnement en détection de verre transparent ou en reflex à grande portée
- Haut indice de protection IP69K
- Interface IO Link pour les données de service et de processus

## Information produit

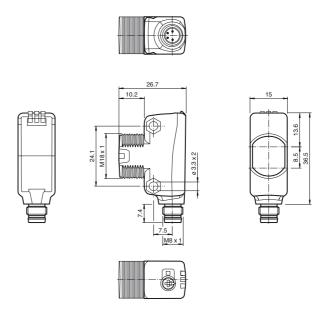
Les détecteurs optiques miniatures de la série R103 sont les premiers appareils de ce type à proposer une solution de bout en bout dans un format compact : d'une cellule en mode barrage à un appareil de télémétrie. Grâce à leur conception spécifique, ces détecteurs sont capables de réaliser pratiquement toutes les tâches d'automatisation standard.

La totalité de la gamme permet aux détecteurs de communiquer via IO-Link.

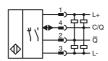
Les détecteurs à laser DuraBeam sont résistants et peuvent être utilisés de la même façon que les détecteurs standard.

L'utilisation de la technologie multi-pixel confère aux détecteurs standard un niveau élevé de flexibilité et leur permet de s'adapter plus efficacement à leur environnement d'exploitation.

#### **Dimensions**



# Raccordement électrique



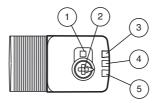
## Brochage

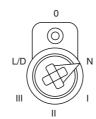
Couleur des fils selon EN 60947-5-2



1 BN WH 3 BU 4 BK

### Eléments de visualisation/réglage





1	Bouton apprentissage
2	Commutateur rotatif de mode
3	Témoin de fonctionnement / éteint
4	Indicateur de signal
5	Témoin de fonctionnement / allumé

N Mode normal			
	Ι	Détection de contraste de 10 %	
	Ш	Détection de contraste de 18 %	
	Ш	Détection de contraste de 40 %	
	L/D	Type de commutation	
	0	Verrou	

Caractéristiques technique	es	
Caractéristiques générales		
Domaine de détection d'emploi		$0\dots 3,5$ m en mode d'apprentissage (Teach-In) ; $0\dots 4$ m lors position de l'interrupteur
Distance du réflecteur		0 3,5 m en mode d'apprentissage (Teach-In) ; 0 4 m lors position de l'interrupteur
Domaine de détection limite		5 m
Cible de référence		réflecteur H85-2
Emetteur de lumière		LED
Type de lumière		rouge, lumière modulée
Identification du groupe de risque LE	ED	groupe d'exception
Diamètre de la tache lumineuse Angle total du faisceau		env. 170 mm pour une distance de 3,5 m env. 5 °
Limite de la lumière ambiante		EN 60947-5-2
aleurs caractéristiques pour la sécur onctionnelle	rité	
MTTF <sub>d</sub>		600 a
Durée de mission (T <sub>M</sub> )		20 a
Couverture du diagnostic (DC)		0 %
léments de visualisation/réglage		
Indication fonctionnement		LED verte : allumée en permanence - sous tension clignotante (4 Hz) - court-circuit clignotante avec courtes interruptions (1 Hz) - mode IO-Link
Visual. état de commutation		LED jaune :
		Allumée en permanence - chemin éclairé libre Éteinte en permanence - objet détecté Clignotant (4 Hz) - réserve de fonctionnement insuffisante
Eléments de contrôle		touche TEACH-IN
Eléments de contrôle		Commutateur rotatif à 5 positions pour la sélection du mode fonctionnement
détection de contrastes á étape		10 % - bouteilles PET propres remplies d'eau 18 % - bouteilles en verre transparent 40 % - verre coloré ou matières opaques Réglable par commutateur rotatif
aractéristiques électriques		riegiable par commutateur rotatii
	U <sub>B</sub>	10 30 V CC
Ondulation		max. 10 %
	l <sub>o</sub>	< 25 mA pour une tension d'alimentation 24 V
Classe de protection		III
nterface		IO Link (vita O/O kuraka 4)
Type d'interface Vitesse de transfert		IO-Link ( via C/Q = broche 4 ) COM 2 (38,4 kBaud)
Version IO-Link		1.1
durée de cycle min.		2,3 ms
Plage de données de traitement		Entrée de traitement des données 2 Bit Sortie de traitement des données 2 Bit
Prise en charge du mode SIO		oui
Identifiant du dispositif  Type de port maître compatible		0x110A03 (1116675) A
Sortie		<b>n</b>
Mode de commutation		Le type de commutation du détecteur est ajustable. Le paramètre par défaut est : C/Q - Broche 4 : NPN normalement ouvert / éteint, PNP normalement fermé / allumé, IO-Link /Q - Broche 2 : NPN normalement fermé / allumé, PNP normalement ouvert / éteint
Sortie signal		2 sorties push-pull, protégées contre les courts-circuits et l'inversion de polarité, protégé contre les surtensions
Tension de commutation		max. 30 V CC
Courant de commutation Catégorie d'utilisation		max. 100 mA , (charge résistive) C.C12 et DC-13
•	U <sub>d</sub>	≤ 1.5 V CC
Fréquence de commutation f	-	500 Hz
Temps d'action		1 ms
Conformité		
Interface de communication Norme produit		IEC 61131-9 EN 60947-5-2
Conditions environnantes		
Température ambiante		-20 60 °C (-4 140 °F)
Température de stockage		-40 70 °C (-40 158 °F)
Caractéristiques mécaniques		45
Largeur du boîtier Hauteur du boîtier		15 mm 43,9 mm
Profondeur du boîtier		26,7 mm
Degré de protection		IP67 / IP69K
Raccordement		connecteur M8 x 1, 4 broches

#### Accessories

IO-Link-Master02-USB

IO-Link maître, alimentation via port USB ou alimentation indépendante, voyants LED, fiche M12 pour connexion des cellules

OMH-R103-01 Angle de fixation

V31-GM-2M-PUR

Prise câble, M8, 4 pôles, câble PUR

V31-WM-2M-PUR

Prise câble, M8, 4 pôles, câble PUR

OFR-100/100

Film réflecteur 100 mm x 100 mm

REF-H33

réflecteur avec fixation par vis

REF-H50

Réflecteur, rectangulaire 51 mm x 61 mm, trous de fixation, éclisse de fixation

Réflecteur, rectangulaire 84.5 mm x 84.5 mm, trous de fixation

REF-H32G-2

REF-ORR50G-2

OMH-R101-Front Fourche pour capteurs

OMH-R101

Fourche pour capteurs

OMH-4.1

Fourche pour capteurs

OMH-ML6

Equerre de fixation

OMH-ML6-U

Equerre de fixation

OMH-ML6-Z

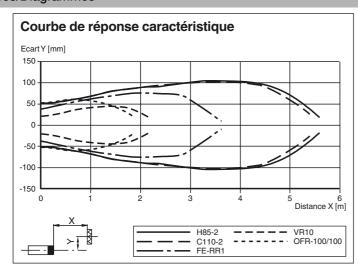
Equerre de fixation

Vous trouverez de plus amples informations g sur www.pepperl-fuchs.com

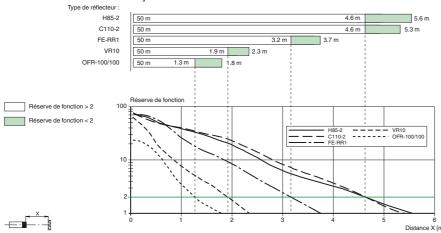
**FPEPPERL+FUCHS** 

Matérial						
Boîtier	PC (polycarbonate)					
Sortie optique	PMMA					
Masse	env. 12 g					
Agréments et certificats						
Agrément UL	E87056 , cULus Listed , alimentation de classe 2 , évaluation type 1					

## Courbes/Diagrammes



#### Intensité relative de la lumière reçue



#### Réglages

267075-100310\_fra.xml

Date d'édition: 2019-03-26

Date de publication: 2019-03-26 09:29

#### Apprentissage:

Utilisez le commutateur rotatif pour sélectionner le mode de fonctionnement requis : mode Normal (N) ou niveau de contraste I à III.

Pour procéder à l'apprentissage d'un seuil ou activer un mode de fonctionnement, appuyez sur le bouton « TI » et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les LED jaune et verte clignotent simultanément (environ 1 s).

Relâchez le bouton « TI ». L'apprentissage commence.

Si l'apprentissage est réussi, les LED jaune et verte clignotent en alternance (2,5 Hz). Le détecteur fonctionne désormais dans le mode de fonctionnement sélectionné en employant le seuil appris.

Si l'apprentissage a échoué, les LED jaune et verte clignotent rapidement en alternance (8 Hz). En cas d'échec de l'apprentissage, le détecteur continue de fonctionner avec les derniers paramètres valides après l'émission du signal visuel d'échec adapté.

Les seuils de commutation appris peuvent être réappris (écrasés) en appuyant à nouveau sur le bouton « TI ».

Remarque: pour vérifier que le dispositif fonctionne de manière fiable en mode Contraste, mettez en marche le dispositif pendant 30 s avant l'apprentissage.

Activation de la sensibilité maximale du dispositif

Utilisez le commutateur rotatif pour sélectionner la position du mode Normal (N).

Enfoncez le bouton « TI » pendant plus de 4 s. Les LED jaune et verte s'éteignent.

Relâchez le bouton « TI ».

La sensibilité maximale des paramètres est restaurée. Après une réinitialisation réussie, les LED jaune et verte clignotent en alternance (2,5 Hz).

Permutation entre la lumière allumée et l'obscurité

Utilisez le commutateur rotatif pour sélectionner la position lumière allumée/obscurité (L/D).

États-Unis: +1 330 486 0001 fa-info@us.pepperl-fuchs.com Allemagne: +49 621 776 1111 fa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapour : +65 6779 9091 fa-info@sg.pepperl-fuchs.com Enfoncez le bouton « TI » pendant plus de 1 s.

La LED de l'indicateur de fonctionnement respectif (L/D) s'allume en vert et le type de commutation est modifié.

Pour réinitialiser le type de commutation, maintenez enfoncé le bouton « TI » pendant plus de 4 s.

La LED de l'indicateur de fonctionnement respectif (L/D) s'allume en vert et l'indicateur de fonctionnement sera réinitialisé sur le type de commutation le plus récemment activé.

#### Restaurer les réglages par défaut

Placez le commutateur rotatif sur la position O.

Enfoncez le bouton « TI » pendant plus de 10 s. Les LED jaune et verte s'éteignent.

Relâchez le bouton « TI ». La LED jaune s'allume.

Une fois la réinitialisation terminée, le détecteur fonctionne avec les réglages par défaut suivants :

- Mode normal (N)
- Réglage avec sensibilité maximale
- Obscurité
- Broche 2 (brin blanc) : sortie de commutation antivalente

**5**PEPPERL+FUCHS